

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 81 (2003)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Et cetera

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



...dä Opa hät wider  
Power für zwei...

## Die Kneipp-Wochen

Die Kurwochen dauern von Sonntag bis Samstag.

So. 18. Mai bis Sa. 24. Mai 2003

So. 25. Mai bis Sa. 31. Mai 2003

So. 15. Juni bis Sa. 21. Juni 2003

**kneipp hof**

8 3 7 4 • D u s s n a n g

Tel. 071 978 63 63 • www.kneipphof.ch

## WIEDER AKTIV



ab Fr. 14 900.-

Kabine mit  
Heizung

Wenn gehen schwerfällt  
Allwetter-Elektro-Mobile  
führerscheinfrei



2 starke  
Elektro-  
Motoren  
über-  
winden  
jede  
Steigung  
bis 30%

Vertrieb und Service in der Schweiz

**Werner Hueske**

Handelsagentur

Seestrasse 22, 8597 Landschlacht  
Telefon 079 335 49 10

- gross /  klein (mit und ohne feste Kabine)
- Occasionen sind auch lieferbar

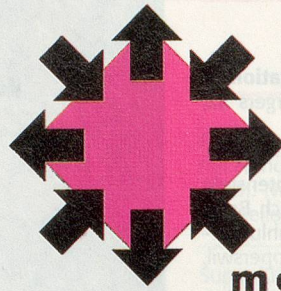
Bitte ankreuzen und Prospekt anfordern.



**Gratis-Hörtest**  
**Hör-Beratung**  
**Ray Ebnöther** (seit 1972)

**Zürich-Schaffhauserplatz**  
Schaffhauserstrasse 75 (oberhalb Migros)  
8042 Zürich • Tel. 01 363 01 33

**Zürich-Oerlikon** (Haltestelle Sternen)  
Schaffhauserstrasse 352 (über Rest. Rolli)  
8050 Zürich • Tel. 01 310 86 86



**mobility**  
**international schweiz**

### TAUSEND UND EIN LINK ZUR MOBILITÄT IN DEN FERIEEN UND AUF REISEN

Mobility International Schweiz (MIS) ist die offizielle Reisefachstelle für Menschen mit Behinderung. Mit dem Rollstuhl ins Restaurant? Ausflugsziele für Blinde? Unterkünfte für Gäste mit speziellen Bedürfnissen? Die Infothek-Datenbank unter [www.mis-infothek.ch](http://www.mis-infothek.ch) bietet Reiseinformationen weltweit, die Personen mit eingeschränkter Mobilität das selbstständige Reisen erleichtern. Sämtliche Führer und Karten können direkt online bestellt werden. Wer keinen Internetzugang hat, kann per Telefon eine Bestellliste anfordern.

Im Internet bietet der Verein unter [www.mis-ch.ch](http://www.mis-ch.ch) Listen mit rollstuhlgängigen Restaurants, Hotels, Ferienwohnungen und Ausflugszielen für Menschen mit Behinderung in der Schweiz sowie Links zu Organisationen im Gebiet des behindertenspezifischen Reisens.

Im Ferienverzeichnis 2003 (erhältlich für CHF 9.-) werden Angebote für Menschen präsentiert, die ihre Ferien in der Gruppe verbringen möchten. Für einige Ferienwochen werden auch noch Helferinnen und Helfer gesucht.

Mobility International Schweiz, Froburgstrasse 4, 4600 Olten, Telefon 062 206 88 35.



Sie sind  
von Zöliakie  
betroffen.  
Wir sind  
für Sie da.

### GLUTENFREI GLÜCKLICH

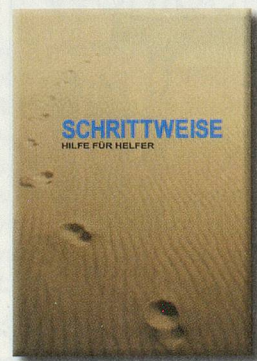
Zöliakie ist eine chronische Verdauungsstörung, sie wird durch eine Unverträglichkeit des Klebereiweisses (Gluten) ausgelöst. Für Betroffene – etwa 0,5 Prozent der Bevölkerung – bedeutet dies eine lebenslange glutenfreie Ernährung. Immer mehr sind auch ältere Menschen von der Krankheit betroffen. Die Schweizerische Interessengemeinschaft für Zöliakie unterstützt Betroffene, Betreuende und Interessierte mit Informationen und Beratungen.

Schweizerische Interessengemeinschaft für Zöliakie,  
Birmannsgasse 20, 4055  
Basel, Telefon 061 271 62 17,  
[www.zoeliakie.ch](http://www.zoeliakie.ch)

### SCHRITTWEISE BEGLEITEN

Pflegende Angehörige, Freunde oder Nachbarinnen sind oft überfordert und verunsichert. Ihnen will das Team erfahrener Pflegefachfrauen von «Schrittweise – Hilfe für Helfende» mit Rat und Tat zur Seite stehen. Die unabhängige Organisation versteht sich als Ergänzung zu den bestehenden ambulanten Diensten. Sie vermittelt Lösungen, um körperliche, seelische und soziale Belastungen zu reduzieren.

Eine erste telefonische Beratung ist kostenlos: Telefon 01 463 13 10, Montag bis Freitag, 7.30 bis 18.00 Uhr. Eine Beratung vor Ort kostet CHF 90.- pro Stunde (Zürich und Umgebung). Der «Wegweiser für einen Pflegefall zu Hause» kostet CHF 5.-. Internet [www.schrittweise.ch](http://www.schrittweise.ch)





**STERNSTUNDE MUSIK**

Das International New Symphony Orchestra (INSO) ist eines der besten Sinfonieorchester der Ukraine. Begeisternde Konzerte begründen den Ruf der 56 jungen Musikerinnen und Musiker unter der Leitung des Schweizer Dirigenten Gunhard Mattes. Auf seiner Tournee, die in der Tonhalle Zürich, dem Kongresspalast Lugano, dem KKL Luzern und im Casino Bern Halt macht, hat das Gratiskonzert für Seniorinnen und Senioren schon fast Tradition (Werke von Mendelssohn, Mozart und Beethoven).  
 Montag, 14. April 2003, 15.00 Uhr, Tonhalle Zürich. Informationen im Internet [www.inso.ch](http://www.inso.ch)



**BEWEGUNGSTHERAPIE**

Das Prinzip des Chi Swing Masters basiert auf den Erkenntnissen der chinesischen Medizin. Die an den Fussgelenken ausgelöste Schwingung (16 Geschwindigkeitsstufen) überträgt sich wohltuend und harmonisch über die Hüfte und die Wirbelsäule bis zum Kopf. Bereits nach einer Anwendung fühlt man sich fit und voller Energie. Geeignet für alle, die sich aus gesundheitlichen oder zeitlichen Gründen nicht ausreichend bewegen können. CHF 590.–. Beratung und Verkauf: HS Production, 6020 Emmenbrücke, Telefon 041 252 0109, [www.youpidoo.ch](http://www.youpidoo.ch)

**ALPENROSEN – JETZT AM KIOSK**

Wo und wann in der Schweiz gejodelt, gefiedelt, gehandorgelt, gealphanthornt und gemaulorgelt wird, erfährt man in der neuen Schweizer Folklore-Illustrierten «Alpenrosen». Die erste Ausgabe befasst sich mit der Solojodlerin Nadja Raess, dem Nachwuchsklarinettenisten Elias Husstein oder dem siebzigsten Geburtstag des legendären Schacher Seppli. Das Magazin verbindet modernes Layout mit traditionellem Inhalt und vereint die beiden bekannten Fachzeitschriften «Schweizer Musiker Revue» und der «Volkstümliche Veranstaltungskalender».  
 Erhältlich am Kiosk oder bei Redaktion Alpenrosen, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, Telefon 043 355 91 92, Mail [info@alpenrosen.ch](mailto:info@alpenrosen.ch), Internet [www.alpenrosen.ch](http://www.alpenrosen.ch)



**1800 GÄSTEBETTEN**

Bed and Breakfast, die unkomplizierte Alternative zum Hotel, erfreut sich in der Schweiz immer grösserer Beliebtheit. Der neue Guide 2003 verzeichnet mehr als 300 Gastfamilien im ganzen Land, die darauf warten, ihre Gäste zu verwöhnen. Das übersichtliche Verzeichnis ist zum Preis von CHF 20.– im Buchhandel erhältlich oder direkt bei Bed and Breakfast Switzerland, Telefon 061 702 21 51. Das ganze Angebot ist auch im Internet unter [www.bnb.ch](http://www.bnb.ch) zu finden.



**SAFT GIBT KRAFT**

Unverfälschter Naturgenuss wird bei den Frucht- und Gemüsesäften von Biotta gross geschrieben. Seit über fünfzig Jahren setzt das Familienunternehmen aus dem Thurgau auf Bioprodukte und verzichtet auf chemische Konservierung. In der neuen transparenten Glasflasche bekennen die Säfte Farbe. Und der neue Wellness-Drink beweist: Was wohl tut, kann auch gut schmecken. Erhältlich in Drogerien, Apotheken und Reformhäusern.

